

26.64

50193

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA



BRIEFKAART

(CARTE POSTALE)

22X119.6-9V



Aan
A

Herrn

Prof. Dr. Ignaz Goldziher

Belló utca 4

Budapest VII.

Afzender: (Expéditeur:)

Prof. Dr. C. Snouck Hurgronje

Rapenburg 61, Leiden

Holland

Leiden 22. XII. '19

Lieber Freund, Bogen 14, S. 211, Anm.
4 scheint mir einer kleinen Verbesserung
bedürftig zu sein. Radschā' ist niemals
gramm. weibl. Geschlechts, und das wird
auch von Tustarî l.c. nicht behauptet.
Es gebraucht ja nicht die Bezeichnungen
mu'dakkar und mu'anneth, sondern
sagt: Der chant ist (gleichsam) das
Männchen, der radschā' des Weibchens
(dakar und unthe), aus deren Kopula-
tion der Imān geboren wird. Bitte,
die Aenderung so einzurichten, dass die
Zeilenzahl der Seite nicht vermehrt zu
werden braucht.

Mit herzlichsten Grüßen

Dein

C. Snouck Hurgronje

W 5/5